

「素車」馬歡庭，黃光漢，郭萬麟
夫人，馬炳聰，馬歡年，曾自安，孔文
威，鄭永錫，馬錦輝，馬汝銘，馬歡年
夫人，黃光溥，馬珥本，鄭堅石。

水電暖氣工程

專門安裝修理水喉電火暖氣工程
價錢相宜 電話 298 - 8924 或 264 - 0990

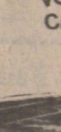
華人經理
羅志明 先生

...

五

ER NEW PORT
LEBARON
VOLARE
CARAVELLE

SAP
ARR
DO
TRI



OUTH CHRYSLER LTD
SWAY AT MAIN VAN. B.

11
9 0808

GREAT WALL CO.
289 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833

特別介紹
祖國一級餅食！紙包裝，禮盒包裝，
美麗鐵盒包裝。
美味可口，華貴大方，送禮佳品。
推銷期間
九折優待

華人學刊 P. 654, 681, 4413

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. A faint horizontal line is visible near the top edge, possibly a fold or a binding edge. The overall tone is warm and off-white.

仔小

都是星宿派的徒弟徒弟了，我包... 天龍八部 金庸著

天龍八部 金庸著

Hillcrest Plumbing 喜路嘉市水喉店 擴張業務清貨大平賣!

中藝公司 China Arts & Crafts Ltd. 33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada

紅蓮電髮美容院 溫哥華片打東街十七號 17 E. Pender St. 684-2917

鳳城小館 PHOENIX WON TUN HOUSE 257 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

鑽石樓 New Diamond Restaurant 555 Gore Avenue Phone: 685-0727

684-3743 684-4822 園桃 HO INN CHOP SUEY 79 East Pender Street Vancouver, B.C.

G. M. PRINTING LTD. 精美印刷有限公司 地址：喜士定東街713號溫哥華BC省

家酒陶陶 102 E. Pender Street Vancouver, B.C. PHONE: 681-1030

喜萬年酒樓 King's Garden Restaurant CANTONESE DIM SUM & DISHES

聯合駕駛學校 UNITED DRIVING SCHOOL 823 E. HASTINGS ST. VAN

名園大酒家 電話：李丁尹 黃周 儀光 儀光 儀光 儀光

加拿大駕駛學校 請電 434-1887 岑先生或 437-9195 681-143

華益實業公司 張燮元 West-East Realty Ltd. Frank Chang 551 WEST BROADWAY VANCOUVER B.C. V5Z 1E6

行銀路資大拿加 The Royal Bank of Canada MAIN & HASTINGS - VANCOUVER

僑信參茸藥行 陳奕能中醫師主理 專行專業 國藥總匯

T. P. Y. Travel Service 71 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C. V6A 1S9

高級駕駛學校 4677 Main St. Advance Driving School 華人教授，經驗豐富。

Kent's Kitchen 權記小菜館 正宗粵菜 232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九・二二三七

世運分銷公司 OLYMPIC DISTRIBUTORS 888 Malkin Avenue Vancouver B.C. Tel. No. (604) 253-3711

永興裝修公司 大電水油 小器電爐 工程無任歡迎

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD. 總行一切銀行業務

Hong Kong Driving School Ltd. 香港駕駛學院 地址：域多利街5869號

鴻運飯店 Grand Fortune Restaurant 1132 E. Hastings St., Vancouver, B.C. 電話：253-5722

之怪，怪到有人有，彼寫畫不須筆硯，祇用指頭作畫，左右手十個指頭，個個均可用，運指寫來，無不迫肖，可算得是最早的新潮畫家，攷廷字君儀，號笏齋，曾致力六書古文，有印譜行世，爲金石家一宗派。

文 摘

原題爲「要大大發揚民主和加強法制」

發揚民主加強法制

原題爲「要大大發揚民主和加強法制」……

發揚民主加強法制

林春
李銀河

勞動者在經濟上的所有權不是也只是名義嗎？政治上的不民主還必然反作用於生產關係和生產力，阻礙和破壞生產力的發展，這是被歷史證明了。

社會主義民主的思想體現了人民群眾創造歷史的馬克思主義觀點。我們黨的幹部和行政領導者絕不是可以隨心所欲地去決定一切，改變一切的，「在人民群眾中，我們到底是滄海一粟，祇有當我們正確地表現人民所意識到的東西時，我們才能管理。」（《列寧全集》第四卷第六五一頁）這就是說，祇有通過民主的方法，集中群眾的經驗和智慧，才能制訂出符合人民利益的路線，方針和政策。

避免僵化，永遠保持朝氣；要讓人民群眾監督黨和國家的領導機關，防止它們從「社會公僕」變成「社會主人」，都必須實行民主。

（四）

0

(四)

，而假話，大話，空話就會淹沒和欺騙我們；沒有人再提意見，阿諛奉迎，歌功頌德之風就會包圍和侵蝕我們，那裏的黨組織就將不可避免地脫離無產階級基礎，政權機關就將轉而對付人民群眾黨和民族最先進最忠誠的精華被摧殘，壓抑而失望憤懣，社會上最落後最反動的勢力即沉渣泛起，猖獗一時……結果只能斷送我們的事業。

恩格斯在談到黨內爭論時，認為專橫地處置反對意見是不恰當的，他說：「批評是工人運動生命的要素，工人運動本身怎麼能避免批評，想要禁止爭論呢？難道我們要求別人給自己以言論自由，僅僅是爲了在自己自己隊伍中又消滅言論自由嗎？」（《馬克思恩格斯全集》第三七卷第三三四頁）只有走向窮途末落的剝削階級政黨才害怕真理，害怕人民。

毛主席說過，國民黨才害怕批評，共產黨是不怕批評的。要使我們的隊伍

▲雙柑
據江津來的人說，如我精神健爽，兒媳和孫兒都盼望我入蜀一行，從秋天住過東天，在那裡可以飽喫蜜柑。

▲養花律句（一）
流霞一抹染羞痕，且賣當年住海村。投老琪花矜鬢髻，每多佳句記銷魂。今朝破夢舒心眼，異日將雛認子孫（註）。宛似小喬初卸甲，晚粧誰調與溫存。

家中養了六、七株不同顏色的月季花。這些花都是從上海一家公圃裡選購來的名種。未到初夏，其中一花破萼，露色甚艷，及其盛放，更加妍矣。我說它艷，因為它是紅的，有點像看見過的俊俏女人的羞紅，但總是叫不出個名堂。因此想起蘇東坡寫瑞香花的詩有「化工餘力染天紅」之句，這株月季，也祇能說借化工，餘力，染成的天紅顏色。

或請光臨公司地址

9509-156 St. Edmonton

急賣，開價只四萬八千五，可以還價

A close-up photograph of a torn, aged piece of paper. The paper is light brown or tan, showing signs of wear and discoloration. There are faint, dark markings and lines on the paper, which appear to be remnants of text or a form. The paper is torn along its edges, and a dark, textured surface is visible in the background.

急賣，開價只四萬八千五，可以還價

A close-up photograph of a torn, aged piece of paper. The paper is light brown or tan, showing signs of wear and discoloration. There are faint, dark markings and lines on the paper, which appear to be remnants of text or a form. The paper is torn along its edges, and a dark, textured surface is visible in the background.

生